

l'immobilier qui ne se déprécie jamais même si sa valeur augmente.

Il existe une différence entre donner simplement de l'argent et le destiner à un but bien précis.

Enfin, il nous fait le discours habituel sur la compétitivité et il impute la responsabilité aux travailleurs. Je trouve bizarre qu'il n'ait pas parlé du fait que le revenu réel des Canadiens moyens a baissé depuis le milieu des années 70, mais que pendant ce temps, celui des bons cadres conservateurs a constamment augmenté. En outre, ces taux d'intérêt élevés d'une façon ou d'une autre avantagent ces mêmes personnes dont les salaires augmentent.

Pourquoi M. Crow ne nous donne-t-il pas l'exemple en s'imposant un taux d'augmentation de salaire nul, pour qu'il puisse lutter lui aussi contre l'inflation? Quand il le fera, je pense que les travailleurs canadiens commenceront peut-être à l'écouter.

M. Soetens: Monsieur le Président, n'est-il pas étonnant qu'un député représentant une région axée sur l'industrie de l'automobile puisse déplorer que cette industrie soit ravagée par l'Accord de libre-échange? Il est intéressant de constater que pendant cette même période de deux ans, cette industrie a dépensé plus de trois milliards de dollars dans ma circonscription et dans les environs pour créer de nouveaux emplois et faire de nouveaux investissements. C'est peut-être dans sa circonscription que réside le problème, pas dans le Canada. C'est tout ce que je puis dire.

Autre chose, le député qui vient de parler n'a manifestement pas grand-chose à voir avec le monde des affaires. Je viens de ce milieu-là, et ce déjeuner d'affaires qu'il critique, ce déjeuner qui m'a servi à promouvoir nos échanges commerciaux à New York, il pourrait en priver les sociétés. C'est drôle, il n'a pas protesté quand j'ai réussi grâce à ce déjeuner d'affaires aux États-Unis à promouvoir des ventes de 60 millions de dollars pour le Canada. Il pense que c'est une dépense injuste. Il ne connaît pas grand-chose du monde des affaires et de ses méthodes de fonctionnement.

La promotion commerciale est importante. Elle sert notamment à faire en sorte que vos clients sachent qui vous êtes, où vous faites affaires et quels sont les produits que vous avez à vendre. Il ne sait pas ça, et c'est pourquoi il tient ces propos négatifs à ce sujet.

J'ajouterai également que dans ma circonscription, dans une ville, une région supposément ravagée par l'Accord de libre-échange, 68 nouvelles sociétés ont construit de nouvelles installations l'année dernière, toutes des petites entreprises, et non ces grandes sociétés dont il parle. Elles ont créé 360 nouveaux emplois dans une ville, dans une partie de ma circonscription.

Les crédits

Le député peut bien continuer à décrier tout ce qui se passe de négatif dans notre pays. Il devrait aller dans d'autres coins du Canada où il se passe des choses positives; qu'il sorte donc de sa circonscription pour voir ce qu'il y a de positif ailleurs.

Le président suppléant (M. DeBlois): Comme il est 19 heures, j'ai le devoir, conformément au paragraphe 81(14) du Règlement, d'interrompre les délibérations et de mettre aux voix sur-le-champ toute motion relative aux crédits dont la Chambre est saisie.

La Chambre a entendu le libellé de la motion. Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

Des voix: D'accord.

Des voix: Non.

Le président suppléant (M. DeBlois): Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

Le président suppléant (M. DeBlois): Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

Le président suppléant (M. DeBlois): À mon avis, les non l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

Le président suppléant (M. DeBlois): Convoquez les députés.

(La motion, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote No 393)

POUR

Députés

Allmand
Assad
Bellemare
Bevilacqua
Blondin
Breagh
Caccia
Campbell (South West Nova)
Clancy
Copps
Dingwall
Ferguson
Flis
Foster
Gagliano
Gauthier
Guarnieri
Harvey (Edmonton East)
Jordan
Kilger (Stormont—Dundas)

Arseneault
Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)
Berger
Black
Boudria
Brewin
Callbeck
Catterall
Comuzzi
de Jong
Duhamel
Fisher
Fontana
Gaffney
Gardiner
Gray (Windsor West)
Harb
Hunter
Karpoff
Kilgour (Edmonton Southeast)